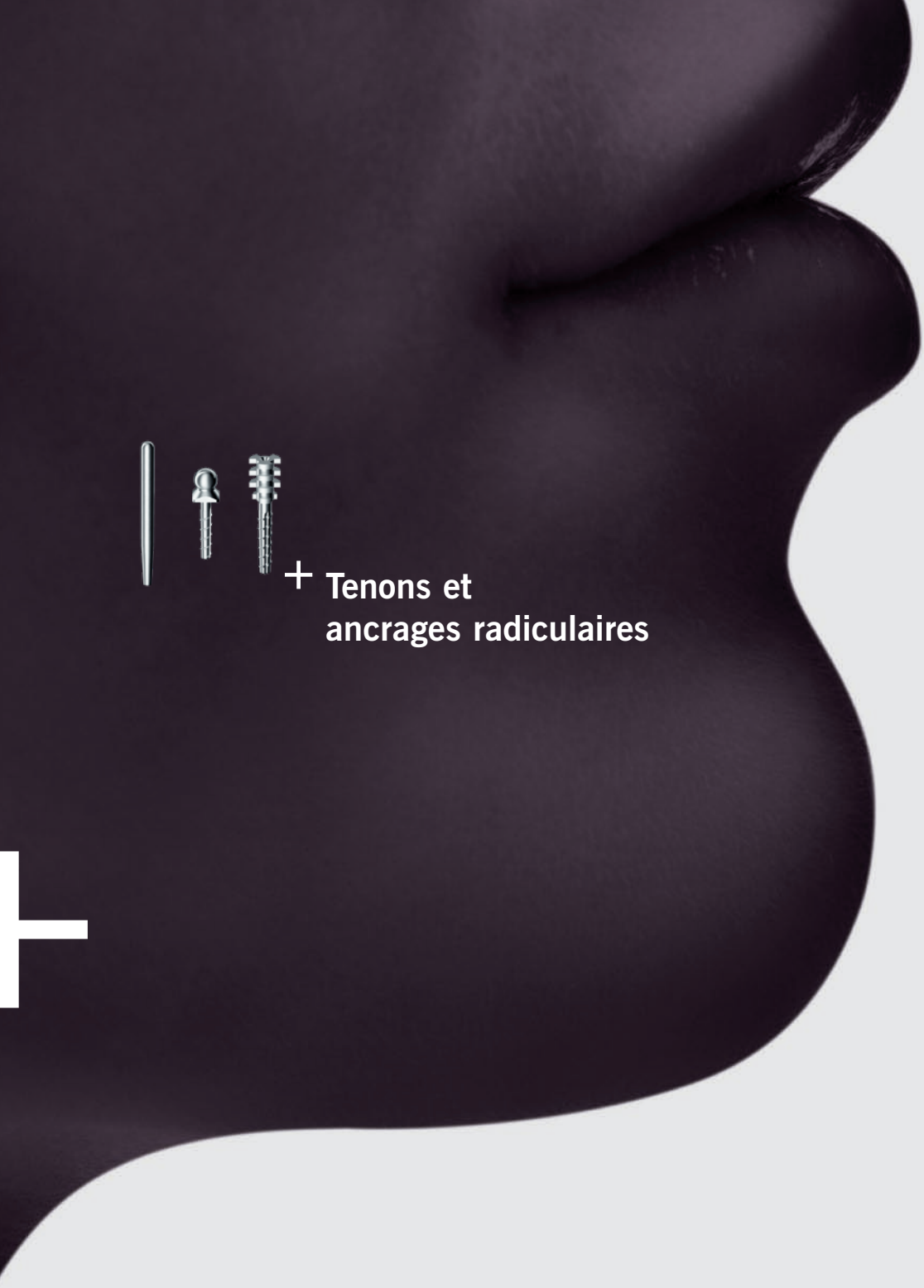


+ Tenons et
ancrages radiculaires

CENDRES+
MÉTAUX

Dental

## La documentation Cendres+Métaux en tant qu'outil de travail efficace

### Instructions vous permettant de passer commande

Le présent catalogue vous guidera dans le choix du produit le plus adapté et contient des instructions vous permettant de passer commande.

### Produits sur les implants

L'implantologie prend toujours plus d'importance. C'est pourquoi nous avons établi une vue d'ensemble quant à savoir sur quels implants nos produits peuvent être appliqués (p. 9).

### Modes d'emploi

Tous les renseignements techniques actualisés pour une application correcte des produits, figurent dans les modes d'emplois disponibles: sur le site www.cmsa.ch/dental, auprès de votre distributeur ou auprès du service à la clientèle Cendres+Métaux.

### Internet

Le site www.cmsa.ch/dental vous permet de trouver de vastes informations relatives à nos produits. Une quantité de cas cliniques et de publications spécialisées sont également disponibles sur le site.

### Bon à savoir à propos des attachements

Vous trouverez sous cette rubrique de précieuses informations quant à l'utilisation des attachements.

### Copyright Cendres+Métaux

Reproduction ou publication – même par extraits – seulement avec approbation écrite de l'éditeur.

Nous nous réservons le droit d'adapter les indications en cas de modifications. Vu la particularité de chaque marché, le programme de vente peut varier d'un pays à l'autre.

### Prestations de service

L'ensemble des collaborateurs chargés de réceptionner vos commandes ont une connaissance parfaite des produits et les techniciens dentistes qui répondent à vos questions sont des personnes hautement qualifiées. En plus, les analyses que nous pratiquons en cas de problème technique, les conseils que nous vous offrons et la richesse d'information disponible en imprimés ou en ligne vous permettent **d'améliorer vos résultats et d'augmenter votre productivité**.

### Garantie

Nous garantissons une qualité de produits et de matériaux irréprochable à l'état de livraison. Celle-ci est le résultat de travaux de recherche et de développement étendus, d'une production de haute précision et d'un contrôle de qualité rigoureux. Nos produits dentaires correspondent aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux et sont munis du marquage CE, conformément à la loi. Le marquage CE des produits peut être prélevé sur l'emballage.

### Conditions de livraison

Nos conditions générales de livraison en vigueur, sont valables pour la Suisse et l'étranger. Tout changement de construction et de production, ainsi que des modifications éventuelles de livraison et d'emballage restent sous réserve. Les prix de vente sont indiqués sur nos listes de prix en vigueur ou donnés sur demande.

### Conditions de reprise

L'utilisation conséquente de la directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux vous garantit toujours des produits originaux et favorise la sécurité d'utilisation. Les mesures suivantes sont à respecter: Sans raison de réclamation, les produits qui ne se trouvent plus dans leur emballage original ne seront pas repris, mais directement passés à l'affinage. Faute de traçabilité, les pièces non complètes (dont on aurait utilisé qu'une partie) ne peuvent être reprises.

### Responsabilité

Comme l'application, le montage et l'utilisation de nos produits sont en-dehors de notre sphère d'influence et de contrôle, notre responsabilité se limite uniquement à des défauts de qualité et de fabrication ainsi qu'à des défauts attribuables à des erreurs dans nos modes d'emploi, le cas échéant. En cas de dommage, celui-ci sera réglé dans le cadre de nos prestations de responsabilité.

### Pièces de rechange

Pour les attachements qui sont retirés du programme de vente, les pièces détachées sont encore livrables pendant 10 ans. Comme pièces de rechange sont désignées toutes les pièces qui ne sont pas scellées en bouche. Vous trouverez une liste complète des pièces de rechange disponibles dans ce catalogue et sur le site Internet www.cmsa.ch/dental.

## Explication des pictogrammes figurant sur étiquettes et modes d'emploi

| | |
|---|---|
| REF | Numéro de l'article |
| LOT | Numéro de lot |
| Rx only | Attention: La loi fédérale américaine réserve la vente de ce dispositif directement aux médecins diplômés, ou sur leur prescription. |
| | Ne pas réutiliser |
| NON STERILE | Non stérile |
| | Suivre le mode d'emploi |
| | Protéger des rayonnements de soleil directs |
| | Fabricant |
| CE XXXX | Les produits se trouvant temporairement ou définitivement en bouche, portent le sigle CE et sont conformes aux exigences de la directive relative aux dispositifs médicaux 93/42 CEE. |
| Contains Nickel | Contient du nickel |

# Tenons CM

Tenons radiculaires avec profil cylindro-conique

## Caractéristiques

– Un système pour toutes les indications, également pour reconstitutions esthétiques
– Profil cylindro-conique
– Tenons soit en métal, soit en céramique
– Matériaux biocompatibles de haute qualité
– La surface des parties endodontiques des tenons métalliques est traitée par un sablage spécifique

## Avantages d'utilisation

– Instrumentation identique pour les tenons en métal et en zircone
– 4 différentes têtes de tenons sont disponibles
– Les dimensions sont le résultat d'expériences cliniques
– Le «proof stress» des tenons en zircone est testé à 100 %
– Les tenons en métaux précieux sont fabriqués dans un alliage étiré à froid avec d'excellentes propriétés mécaniques. Ils sont indiqués pour la coulée de raccord
– Instruments idéalement conçus pour préparer le canal radiculaire
– Sévères tolérances de fabrication

## Avantages médicaux

– Grande sécurité grâce à la matière biologique testée et à des expériences cliniques de longue durée
– Reconstitutions très esthétiques grâce aux tenons en zircone

## Indication

– Coiffes à tenons pour prothèses partielles et hybrides,
– Couronnes à tenons, superstructures coulées,
– Restaurations provisoires (30 jours).

## Indications des tenons en céramique d'oxyde de zirconium

Renforcement pré-prothétique de dents piliers dévitalisées à couronne clinique pratiquement intacte.
Reconstitution directe pré-prothétique de dents piliers dévitalisées à couronne partiellement endommagée et reconstruite à l'aide de matériaux de reconstitution.

## Description des pièces détachées et des matériaux

Les tenons CM sont disponibles en trois matières différentes:
**Ceramicor®:** Alliage précieux inoxydable, exempt de cuivre pour la coulée de raccord avec tous les alliages en métaux précieux.
**Titane pur:** Les tenons en titane sont destinés aux travaux provisoires et ne sont pas indiqués pour la coulée de raccord.
**Zircone:** Les tenons radiculaires CM en zircone se composent de $ZrO_2$ (+ $HfO_2$) $Y_2O_3$ $Al_2O_3$.
Ils sont indiqués pour des reconstitutions directes avec composite, mais en aucun cas pour la coulée de raccord.

## Description des diverses variantes

Les tenons CM **métalliques** sont disponibles en six grandeurs avec trois têtes de tenons différentes:
**Tête adhésive:** La tête adhésive est la solution idéale pour la prise d'empreinte avec tous les matériaux élastiques. Grâce à la forme particulière de la tête, l'empreinte n'est pas endommagée, même si les piliers sont divergents. Le repositionnement du tenon peut se faire par simple pression du doigt. Les tenons radiculaires avec tête adhésive sont disponibles avec ou sans rainures d'évacuation pour le ciment.
**Tête rétentive:** La tête rétentive selon Prof. Wirz est indiquée pour des reconstitutions directes modelées en bouche avec de la résine, puis coulées au laboratoire.
**Tête aplatie:** La tête aplatie est destinée à la confection de travaux provisoires. Tous les tenons radiculaires **en métal** sont traités spécialement par sablage. Avec une préparation précise du canal radiculaire, on obtient une micro-liaison avec le matériau de scellement. De ce fait, la tenue du tenon dans le canal est assurée.
Les tenons CM **en zircone** sont disponibles en deux grandeurs différentes, mais avec une tête identique.

## Instruments radiculaires

Pour la préparation du canal, il existe un élargisseur et un alésoir pour chaque grandeur. Les instruments sont normalisés et identifiés par un code de couleur.

## Restrictions concernant l'utilisation

L'alliage Ceramicor® ne permet pas la coulée de raccord d'alliages non-précieux.
Les tenons en titane et en zircone ne sont pas indiqués pour la coulée de raccord.

## Indications complémentaires

Les tenons radiculaires en Ceramicor® ne supportent pas le contact direct de la céramique car le CET de l'alliage est trop inférieur à celui de la céramique. Pour cette raison, lors du modelage et de la finition, il faut s'assurer que la tête du tenon soit recouverte d'une couche de cire resp. d'une couche d'alliage coulé.

Tenon radiculaire CM avec tête adhésive

Tenon radiculaire CM avec tête rétentive

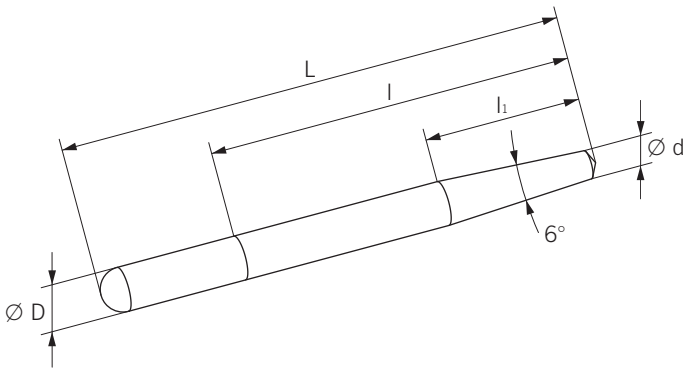
Tenon radiculaire CM avec tête aplatie



Tenons radiculaires CM en zircone avec extrémité de tête plate

Les produits portent le sigle CE.
Informations détaillées voir emballage.

# Tenons CM




| 1:1 | N° de commande **Ceramicor®** | Grandeur | **d =** Ø pointe mm | **D =** Ø tige mm | **l1 =** longueur cône mm | **l =** longueur fonction mm | **L =** longueur totale mm | **Indications** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 051 103 | 1 | 0.80 | 1.20 | 4.25 | 9.00 | 14.00 | Tenons avec **tête adhésive** en métaux précieux : Pour la prise d'empreinte avec tous les matériaux élastiques. Coiffes radiculaires, couronnes à tenon et reconstitutions coulées. |
| | 051 105 | 2 | 0.90 | 1.30 | 4.25 | 10.00 | 15.00 | |
| | 051 107 | 3 | 0.90 | 1.40 | 5.20 | 12.00 | 17.00 | |
| | 051 109 | 4 | 1.00 | 1.50 | 5.25 | 13.00 | 18.00 | |
| | 051 111 | 5 | 1.00 | 1.60 | 6.20 | 14.50 | 19.50 | |
| | 051 113 | 6 | 1.10 | 1.70 | 6.25 | 15.50 | 20.50 | |
| | 051 066 | 1 | 0.80 | 1.20 | 4.25 | 9.00 | 14.00 | |
| | 051 069 | 2 | 0.90 | 1.30 | 4.25 | 10.00 | 15.00 | |
| | 051 072 | 3 | 0.90 | 1.40 | 5.20 | 12.00 | 17.00 | |
| | 051 075 | 4 | 1.00 | 1.50 | 5.25 | 13.00 | 18.00 | |
| | 051 078 | 5 | 1.00 | 1.60 | 6.20 | 14.50 | 19.50 | |
| | 051 081 | 6 | 1.10 | 1.70 | 6.25 | 15.50 | 20.50 | |
| | 051 715 | 1 | 0.80 | 1.20 | 4.25 | 9.00 | 12.00 | Tenons avec **tête rétentive** en métaux précieux : Pour des reconstitutions modelées en bouche avec de la résine, puis coulées au laboratoire. |
| | 051 716 | 2 | 0.90 | 1.30 | 4.25 | 10.00 | 13.00 | |
| | 051 717 | 3 | 0.90 | 1.40 | 5.20 | 12.00 | 15.00 | |
| | 051 718 | 4 | 1.00 | 1.50 | 5.25 | 13.00 | 16.00 | |
| | 051 719 | 5 | 1.00 | 1.60 | 6.20 | 14.50 | 17.50 | |
| | 051 720 | 6 | 1.10 | 1.70 | 6.25 | 15.50 | 18.50 | |
| 1:1 | **Zircone** | | | | | | | |
| | 055 864 | 3 ● | 0.85 | 1.40 | 5.00 | – | 17.00 | Tenons radiculaires en **zircone** pour des reconstitutions directes. |
| | 055 867 | 6 ● | 1.05 | 1.70 | 5.95 | – | 20.50 | |

**Conditionnement:** emballage par 5 pièces

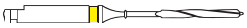
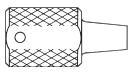
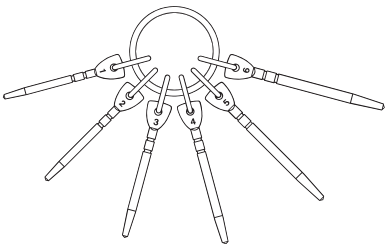
| 1:1 | **Titane** | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 051 304 | 1 | 0.80 | 1.20 | 4.25 | 9.00 | 14.00 | Tenons avec **tête aplatie** en titane pur : Pour provisoires; tenons auxiliaires pour reconstitutions directes de dents pluri-radiculaires. |
| | 051 305 | 2 | 0.90 | 1.30 | 4.25 | 10.00 | 15.00 | |
| | 051 306 | 3 | 0.90 | 1.40 | 5.20 | 12.00 | 17.00 | |
| | 051 307 | 4 | 1.00 | 1.50 | 5.25 | 13.00 | 18.00 | |
| | 051 308 | 5 | 1.00 | 1.60 | 6.20 | 14.50 | 20.50 | |
| | 051 309 | 6 | 1.10 | 1.70 | 6.25 | 15.50 | 21.50 | |

**Conditionnement:** emballage par 10 pièces

**Matières :** C = Ceramicor® Alliage précieux inoxydable, exempt de cuivre, indiqué pour la coulée de raccord.

Zircone Céramique $ZrO_2$

# Tenons CM

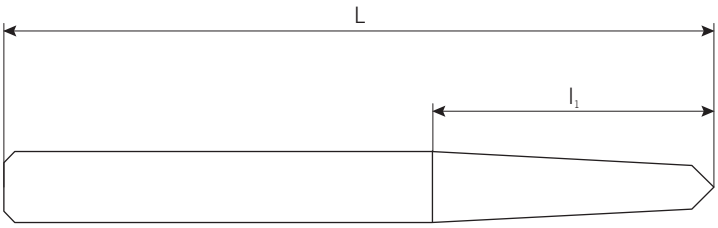
| 1:1 | N° de commande | Instruments auxiliaires | Utilisation | Assorti à |
|---|---|---|---|---|
| | 072326 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 1 |
|  | 072321 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 2 |
| | 072327 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 3 |
| | 072328 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 4 |
| | 072329 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 5 |
| | 072330 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 6 |
| | 070243 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 1 |
| | 070244 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 2 |
| | 070245 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 3 |
| | 070246 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 4 |
| | 070247 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 5 |
| | 070248 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 6 |
|  | 070221 | Clé Thomas | Pour alésoires | Alésoir gr. 1–6 |
|  | 070481 | Jauge pour tenons | Pour contrôler la profondeur de pénétration et la friction du tenon dans le canal radiculaire | Tenon gr. 1–6 |
| | 072414 | Pièce intermédiaire | Pour rallonger les instruments radiculaires | Contre-angle ou avec la clé Thomas |

* Calibrage final du canal radiculaire à l'aide de la clé Thomas

| | Accessoires | Description |
|---|---|---|
| | 08000003 | Endobox | Endobox vide pour tenons CM, sans tenons ni instruments |

# MP-Post

Tenons radiculaires avec profil cylindro-conique




| Exécution Rétentif | | N° de commande | Pièces | Grandeur | L = Longueur totale | $l_1$ = Longueur du cône | Description |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ● | 200004305 | MP-Post Rétentif K jaune | 1 | 14 mm | 5.0 mm | **Conditionnement :** emballage par 50 pièces |
| | ● | 200004314 | MP-Post Rétentif K rouge | 2 | 15 mm | 5.5 mm | |
| | ● | 200004323 | MP-Post Rétentif K bleu | 3 | 16 mm | 6.9 mm | |
| | ● | 200004332 | MP-Post Rétentif K vert | 4 | 17 mm | 8.8 mm | |
| | ● | 200004338 | MP-Post Rétentif K noir | 5 | 19 mm | 9.8 mm | |
| | ● | 200004301 | MP-Post X jaune | 1 | 13 mm | 5.2 mm | **Conditionnement :** emballage par 20 pièces |
| | ● | 200004310 | MP-Post X rouge | 2 | 16 mm | 5.7 mm | |
| | ● | 200004319 | MP-Post X bleu | 3 | 17 mm | 7.1 mm | |
| | ● | 200004328 | MP-Post X vert | 4 | 18 mm | 9.0 mm | |
| **Exécution Standard** | | | | | | | |
| | ● | 200004302 | MP-Post Standard K jaune | 1 | 14 mm | 5.0 mm | **Conditionnement :** emballage par 50 pièces |
| | ● | 200004311 | MP-Post Standard K rouge | 2 | 16 mm | 5.6 mm | |
| | ● | 200004320 | MP-Post Standard K bleu | 3 | 17 mm | 7.0 mm | |
| | ● | 200004329 | MP-Post Standard K vert | 4 | 18 mm | 8.9 mm | |
| | ● | 200004335 | MP-Post Standard K noir | 5 | 20 mm | 9.9 mm | |
| | | 200004441<br>200004447<br>200004451<br>200004455<br>200004459 | MP élargisseur canal radiculaire<br>jaune<br>rouge<br>bleu<br>vert<br>noir | 1<br>2<br>3<br>4<br>5 | | | Utilisation mécanique<br>**Conditionnement :** 1 pièce |
| | | 200004436 | MP foret canal radiculaire | | | | **Conditionnement :** 1 pièce |
| | | 200004442 | MP foret auxiliaire | | | | **Conditionnement :** 1 pièce |
| | | 200004443 | MP mandrin en plastique | | | | **Conditionnement :** 1 pièce |

**Avantages :**
Alternative économique aux tenons en métaux précieux préfabriqués
Préparation du canal radiculaire en une seule phase, mécanique

**Indications :**
Coiffes radiculaires pour prothèses partielles et totales adjointes, couronnes à tenon, reconstitutions coulées et travaux provisoires (Tenons radiculaires X = acier max. 30 jours).

Les produits portent le sigle CE.
Informations détaillées voir emballage.

# Tenons radiculaires Mooser

Tenons radiculaires avec profil conique

## Caractéristiques

– Matériaux **biocompatibles** de haute qualité: en alliage de métaux précieux exempt de cuivre ou en titane pur
– Surface traitée spécialement par sablage
– Légère conicité

## Avantages d'utilisation

– Deux matériaux différents à choix
– Trois têtes de tenons avec une forme et une fonction différentes
– Dimensions basées sur les valeurs des expériences cliniques
– Les tenons en métal précieux sont fabriqués dans un alliage étiré à froid avec d'excellentes propriétés mécaniques. Ils sont indiqués pour la coulée de raccord
– Instruments idéalement conçus pour préparer le canal radiculaire
– Sévères tolérances de fabrication

## Avantages médicaux

– Matières testées biologiquement
– Tenons dans un alliage précieux exempt de cuivre
– Tenons en titane pur pour provisoires
– Niveau de précision élevé
– Expérience clinique de longue durée

## Indication

– Coiffes à tenons pour prothèses partielles et hybrides,
– Couronnes à tenons,
– Superstructures coulées,
– Restaurations provisoires (30 jours).

## Description des pièces détachées et des matériaux

Les tenons radiculaires peuvent être obtenus en deux matières différentes:
**Ceramicor®:** Alliage précieux inoxydable, exempt de cuivre pour la coulée de raccord avec tous les alliages en métaux précieux.
**Titane pur:** Les tenons radiculaires en titane sont conçus pour des provisoires. Ils ne sont pas indiqués pour les coulées de raccord.
Tous les tenons radiculaires sont fabriqués dans des matières étirées à froid. De ce fait, ils possèdent d'excellentes propriétés mécaniques.

## Description des diverses variantes

Les tenons radiculaires Mooser peuvent être obtenus en quatre grandeurs avec trois têtes de tenons différentes:
**Tête adhésive:** La tête adhésive est la solution idéale pour la prise d'empreinte pour tous les matériaux élastiques. Grâce à la forme particulière de la tête, l'empreinte n'est pas endommagée, même si les piliers sont divergents. Le repositionnement du tenon peut se faire par simple pression du doigt.
**Tête rétentive:** La tête rétentive selon Prof. Wirz est spécialement conçue pour les reconstitutions directes, modelées en bouche avec de la résine, puis coulées au laboratoire.
**Tête aplatie:** La tête aplatie est destinée à la confection de travaux provisoires. Tous les tenons radiculaires sont traités spécialement par sablage. Avec une préparation précise du canal radiculaire, on obtient une micro-liaison avec le matériau de scellement. De ce fait, la tenue du tenon dans le canal est assurée.

## Instruments radiculaires

Pour la préparation du canal, il existe un élargisseur, un pré-alésoir et un alésoir pour chaque grandeur. Les instruments sont normalisés et identifiés par un code de couleur.

## Restrictions concernant l'utilisation

L'alliage Ceramicor® ne permet pas la coulée de raccord d'alliages non-précieux. Le titane ne permet pas la coulée de raccord.

## Indications complémentaires

Les tenons radiculaires en Ceramicor® ne supportent pas le contact direct de la céramique car le CET de l'alliage est trop inférieur à celui de la céramique. Pour cette raison, lors du modelage et de la finition, il faut s'assurer que la tête du tenon soit recouverte d'une couche de cire resp. d'une couche d'alliage coulé.

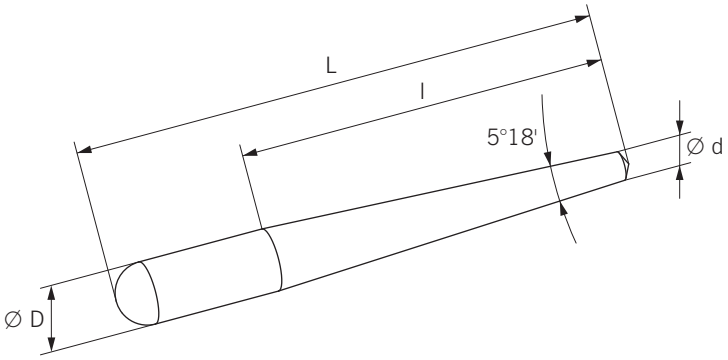
Tenon radiculaire Mooser avec tête adhésive

Tenon radiculaire Mooser avec tête rétentive

Tenon radiculaire Mooser avec tête aplatie

Les produits portent le sigle CE.
Informations détaillées voir emballage.

# Tenons radiculaires Mooser



| 1:1 | N° de commande Ceramicor® | Grandeur | d = Ø pointe mm | D = Ø tige mm | l = longueur cône mm | L = longueur totale mm | Indications |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 051 028 | 1 | 0.80 | 1.50 | 7.90 | 12.30 | Tenons avec **tête adhésive** en métaux précieux : Pour la prise d'empreinte avec tous les matériaux élastiques. Coiffes radiculaires, couronnes à tenon et reconstitutions coulées. |
| | 051 031 | 2 | 0.80 | 1.70 | 10.00 | 14.50 | |
| | 051 034 | 3 | 1.00 | 2.00 | 11.20 | 15.50 | |
| | 051 037 | 4 | 1.00 | 2.20 | 13.30 | 17.70 | |
| | 051 763 | 1 | 0.80 | 1.50 | 7.90 | 11.80 | Tenons avec **tête rétentive** en métaux précieux : Pour des reconstitutions modelées en bouche avec de la résine, puis coulées au laboratoire. |
| | 051 764 | 2 | 0.80 | 1.70 | 10.00 | 14.00 | |
| | 051 765 | 3 | 1.00 | 2.00 | 11.20 | 15.00 | |
| | 051 766 | 4 | 1.00 | 2.20 | 13.30 | 17.20 | |

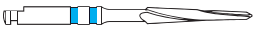
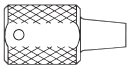
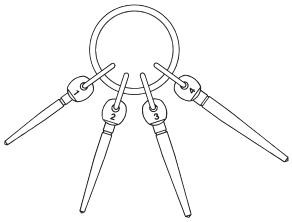
**Conditionnement :** emballage par 5 pièces

| 1:1 | Titane | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 051 060 | 1 | 0.80 | 1.50 | 7.90 | 13.00 | Tenons avec **tête aplatie** en titane pur : Pour provisoires; tenons auxiliaires pour reconstitutions directes de dents pluri-radiculaires. |
| | 051 097 | 2 | 0.80 | 1.70 | 10.00 | 15.00 | |
| | 051 062 | 3 | 1.00 | 2.00 | 11.20 | 16.00 | |
| | 051 063 | 4 | 1.00 | 2.20 | 13.30 | 18.00 | |

**Conditionnement :** emballage par 10 pièces

**Matières :** C = Ceramicor® Alliage précieux inoxydable, exempt de cuivre, indiqué pour la coulée de raccord.

# Tenons radiculaires Mooser

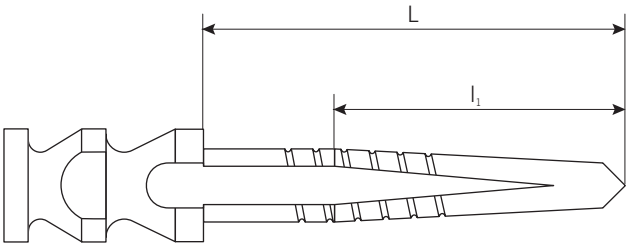
| 1:1 | N° de commande | Instruments auxiliaires | Utilisation | Assorti à |
|---|---|---|---|---|
| | 072310 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 1 |
| | 072311 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 2 |
| | 072312 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 3 |
| | 072313 | Elargisseur | Mécanique | Tenon gr. 4 |
| | 072314 | Pré-alésoir | Mécanique | Tenon gr. 1 |
| | 072315 | Pré-alésoir | Mécanique | Tenon gr. 2 |
| | 072316 | Pré-alésoir | Mécanique | Tenon gr. 3 |
| | 072317 | Pré-alésoir | Mécanique | Tenon gr. 4 |
| | 070287 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 1 |
| | 072318 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 2 |
| | 070288 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 3 |
|  | 072319 | Alésoir | Manuelle* | Tenon gr. 4 |
|  | 070221 | Clé Thomas | Pour alésoirs | Tenon gr. 1–4 |
|  | 070483 | Jauge pour tenons | Pour contrôler la profondeur de pénétration et la friction du tenon dans le canal radiculaire | Alésoir gr. 1–4 |
| | 072414 | Pièce intermédiaire | Pour rallonger les instruments radiculaires | Contre-angle ou avec la clé Thomas |

* Calibrage final du canal radiculaire à l'aide de la clé Thomas

| | Accessoires | Description |
|---|---|---|
| 08000003 | Endobox | Vide pour tenons selon Mooser, sans tenons ni instruments |

# Pirec

Tenons radiculaires avec tête rétentive




| | N° de commande | Pièces | Grandeur | L = Longueur totale | $l_1$ = Longueur du cône | Description |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 200004299 | Pirec T jaune | 1 | 7.5 mm | 5.2 mm | **Conditionnement :** emballage par 12 pièces |
| | 200004308 | Pirec T rouge | 2 | 8.5 mm | 5.7 mm | |
| | 200004317 | Pirec T bleu | 3 | 9.5 mm | 7.1 mm | |
| | 200004326 | Pirec T vert | 4 | 10.5 mm | 9.0 mm | |
| | | Pirec / Endo-Snap elargisseur | | | | Utilisation mécanique |
| | 200004446 | jaune | 1 | | | |
| | 200004450 | rouge | 2 | | | |
| | 200004454 | bleu | 3 | | | |
| | 200004458 | vert | 4 | | | |
| | 200004435 | Pirec clé à douille | | | | |
| | 200004436 | MP foret pour canal radiculaire | | | | |
| | 200004442 | MP foret auxiliaire | | | | |
| | 200004443 | MP mandrin en plastique | | | | |

**Avantages :**
La reconstruction coronaire peut être réalisée en une seule séance
Pas nécessaire de tarauder
Les rainures d'écoulement pour le ciment permettent un scellement sans tension

**Indication**
– reconstitutions directes
– obturations de grande taille à l'aide d'amalgame ou de composite

Les produits portent le sigle CE.
Informations détaillées voir emballage.

# Rotex®

Ancrage radiculaire avec tête rétentive et filet auto-taraudant

## Caractéristiques

– **Matière biocompatible** et à haute résistance à la corrosion : en titane pur
– Filet auto-taraudant
– Légère conicité
– Rainures d'écoulement pour le ciment
– Pointe arrondie

## Avantages d'utilisation

– La reconstitution coronaire peut être réalisée en une seule séance
– La partie endodontique est identique pour les deux versions. Pour cette raison, le nombre d'instruments pour la préparation du canal radiculaire est limité
– Pour tarauder seuls 2 – 3 tours sont nécessaires
– Tolérances serrées de fabrication

## Avantages médicaux

– Expérience clinique de longue durée
– Le titane pur est biocompatible et très résistant à la corrosion
– L'assise de la base de la tête rétentive garantit une répartition optimale des forces masticatoires ainsi qu'une fermeture hermétique du canal radiculaire. La géométrie de la tête rétentive assure un bon support pour le matériau de reconstitution
– Les rainures d'écoulement pour le ciment permettent un scellement sans tension

## Indication

reconstitutions directes
obturations de grande taille à l'aide d'amalgame ou de composite

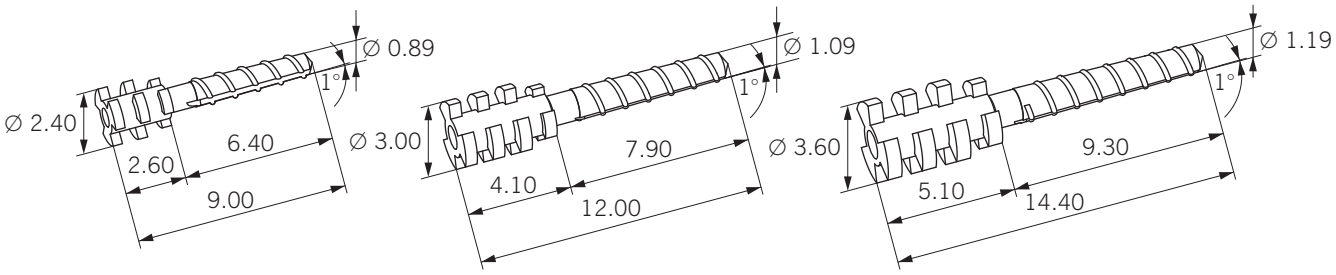
## Description des pièces détachées et des matériaux

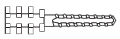
Les ancrages radiculaires sont fabriqués en **titane pur**
(grade 4 kv, norme ASTM F 67-89).
Les ancrages radiculaires peuvent être obtenus en deux versions différentes et en trois grandeurs :
**Rotex®** avec lamelles de rétention étendues.
La partie endodontique est munie d'un filet auto-taraudant, d'une pointe arrondie, de deux rainures d'écoulement pour le ciment et possède une légère conicité. Ces propriétés permettent une mise en place presque sans tension de l'ancrage radiculaire. La partie endodontique est identique pour les deux versions. La géométrie spéciale de la tête rétentive de l'ancrage Rotex® assure une bonne retenue du matériau de reconstitution, même en présence d'un espace réduit. En cas de dents pluriradiculaires, le Rotex® peut aussi être combiné avec l'ancrage radiculaire Rotex®.

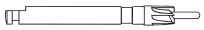
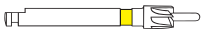
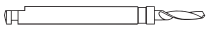
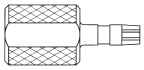
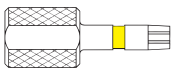
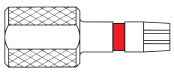
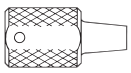
## Instruments radiculaires

Les instruments pour le canal radiculaire sont normalisés et pourvus d'un repère ou d'une butée de profondeur. Tous les instruments sont munis d'un code de couleur. Ainsi, toute confusion peut être évitée.

Les produits portent le sigle CE.
Informations détaillées voir emballage.




| 1:1 | N° de commande N° ID | | Grandeur | Couleur | Pour |
|---|---|---|---|---|---|
| | **051289*** 15.01.1T | Rotex® T | 1 | | |
| | **051290*** 15.01.2T | Rotex® T | 2 | | |
|  | **051291*** 15.01.3T | Rotex® T | 3 | | |

| 1:1 | | **Instruments auxiliaires** | | |
|---|---|---|---|---|
| | **070380** | Elargisseur | Blanc | Ancrage gr. 1 |
| | **070381** | Elargisseur | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | **070382** | Elargisseur | Rouge | Ancrage gr. 3 |
|  | **070295** | Fraise à épaulement | Blanc | Ancrage gr. 1 |
|  | **070296** | Fraise à épaulement | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | **070297** | Fraise à épaulement | Rouge | Ancrage gr. 3 |
|  | **070298** | Alésoir | Blanc | Ancrage gr. 1 |
| | **070299** | Alésoir | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | **070300** | Alésoir | Rouge | Ancrage gr. 3 |
|  | **070301** | Clé à douille | Blanc | Ancrage gr. 1 |
|  | **070302** | Clé à douille | Jaune | Ancrage gr. 1 |
|  | **070303** | Clé à douille | Rouge | Ancrage gr. 1 |
|  | **070221** | Clé Thomas pour calibrer manuellement le canal radiculaire avec l'alésoir | | Alésoir gr. 1–3 |
| | **072414** | Pièce intermédiaire pour rallonger les instruments radiculaires | | Contre-angle et clé Thomas |

* **Conditionnement:** emballage par 5 pièces

**Assortiment de base / petit set**
N° de commande **051497**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 ancrages Rotex® | 051289 | 1 alésoir | 070298 |
| 5 ancrages Rotex® | 051290 | 1 alésoir | 070299 |
| 5 ancrages Rotex® | 051291 | 1 alésoir | 070300 |
| 1 élargisseur | 070380 | 1 clé à douille | 070301 |
| 1 élargisseur | 070381 | 1 clé à douille | 070302 |
| 1 élargisseur | 070382 | 1 clé à douille | 070303 |
| 1 fraise à épaulement | 070295 | 1 clé Thomas | 070221 |
| 1 fraise à épaulement | 070296 | | |
| 1 fraise à épaulement | 070297 | | |

**Assortiment de base / grand set**
N° de commande **051496**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10 ancrages Rotex® | 051289 | 1 alésoir | 070298 |
| 10 ancrages Rotex® | 051290 | 1 alésoir | 070299 |
| 10 ancrages Rotex® | 051291 | 1 alésoir | 070300 |
| 1 élargisseur | 070380 | 1 clé à douille | 070301 |
| 1 élargisseur | 070381 | 1 clé à douille | 070302 |
| 1 élargisseur | 070382 | 1 clé à douille | 070303 |
| 1 fraise à épaulement | 070295 | 1 clé Thomas | 070221 |
| 1 fraise à épaulement | 070296 | | |
| 1 fraise à épaulement | 070297 | | |

| | **N° de commande** | **Accessoires** | **Description** |
|---|---|---|---|
| | 08000002 | Endobox | Vide, pour ancrages radiculaires Rotex®, sans ancrages ni instruments |

**Matière:** Titane pur (grade 4)
Limite d'élasticité à 0.2 %
(Rp 0.2 %) > 700 N/mm²

# Rotex®-RD

Ancrage radiculaire avec tête rétentive et filet auto-taraudant

## Caractéristiques

– **Matière biocompatible** et à haute résistance à la corrosion : en titane pur
– Filet auto-taraudant
– Légère conicité
– Rainures d'écoulement pour le ciment
– Pointe arrondie

## Avantages d'utilisation

– La reconstitution coronaire peut être réalisée en une seule séance
– La partie endodontique est identique pour les deux versions. Pour cette raison, le nombre d'instruments pour la préparation du canal radiculaire est limité
– Pour tarauder seuls 2 – 3 tours sont nécessaires
– Tolérances serrées de fabrication

## Avantages médicaux

– Expérience clinique de longue durée
– Le titane pur est biocompatible et très résistant à la corrosion
– L'assise de la base de la tête rétentive garantit une répartition optimale des forces masticatoires ainsi qu'une fermeture hermétique du canal radiculaire. La géométrie de la tête rétentive assure un bon support pour le matériau de reconstitution
– Les rainures d'écoulement pour le ciment permettent un scellement sans tension

## Indication

reconstitutions directes
obturations de grande taille à l'aide d'amalgame ou de composite

## Description des pièces détachées et des matériaux

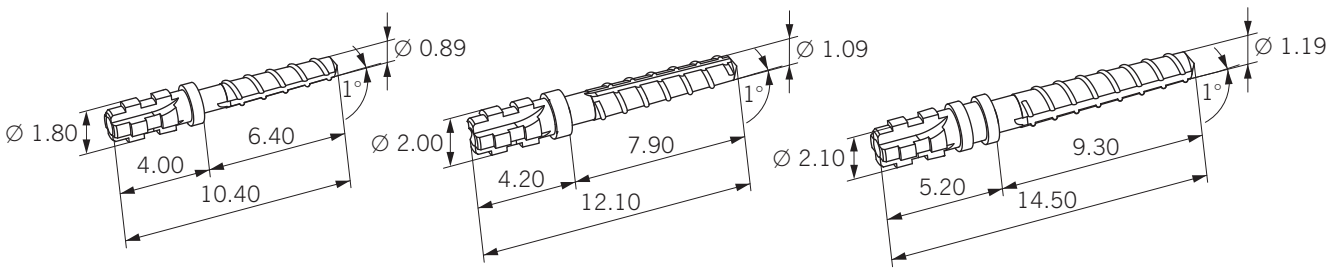
Les ancrages radiculaires sont fabriqués en **titane pur** (grade 4 kv, norme ASTM F 67-89).
Les ancrages radiculaires peuvent être obtenus en deux versions différentes et en trois grandeurs :
**Rotex®-RD** avec un diamètre réduit de la tête rétentive.
La partie endodontique est munie d'un filet auto-taraudant, d'une pointe arrondie, de deux rainures d'écoulement pour le ciment et possède une légère conicité. Ces propriétés permettent une mise en place presque sans tension de l'ancrage radiculaire. La partie endodontique est identique pour les deux versions. La géométrie spéciale de la tête rétentive de l'ancrage Rotex®-RD assure une bonne retenue du matériau de reconstitution, même en présence d'un espace réduit. En cas de dents pluriradiculaires, le Rotex®-RD peut aussi être combiné avec l'ancrage radiculaire Rotex®.

## Instruments radiculaires

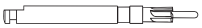
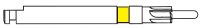
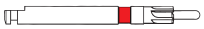
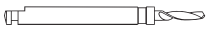
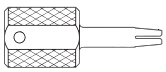
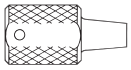
Les instruments pour le canal radiculaire sont normalisés et pourvus d'un repère ou d'une butée de profondeur. Tous les instruments sont munis d'un code de couleur. Ainsi, toute confusion peut être évitée.

Rotex®-RD

Les produits portent le sigle CE.
Informations détaillées voir emballage.




| 1:1 | N° de commande N° ID | | Grandeur | Couleur | Pour |
|---|---|---|---|---|---|
|  | **055195*** 15.02.1T | Rotex®-RD T | 1 | | |
|  | **055196*** 15.02.2T | Rotex®-RD T | 2 | | |
| | **055197*** 15.02.3T | Rotex®-RD T | 3 | | |

| 1:1 | | **Instruments auxiliaires** | | |
|---|---|---|---|---|
|  | **070380** | Elargisseur | Blanc | Ancrage gr. 1 |
| | **070381** | Elargisseur | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | **070382** | Elargisseur | Rouge | Ancrage gr. 3 |
|  | **072470** | Fraise à épaulement | Blanc | Ancrage gr. 1 |
|  | **072471** | Fraise à épaulement | Jaune | Ancrage gr. 2 |
|  | **072472** | Fraise à épaulement | Rouge | Ancrage gr. 3 |
|  | **070298** | Alésoir | Blanc | Ancrage gr. 1 |
| | **070299** | Alésoir | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | **070300** | Alésoir | Rouge | Ancrage gr. 3 |
|  | **072459** | Clé à douille | | Ancrage gr. 1–3 |
|  | **070221** | Clé Thomas pour calibrer manuellement le canal radiculaire avec l'alésoir | | Alésoir gr. 1–3 |
| | **072414** | Pièce intermédiaire pour rallonger les instruments radiculaires | | Contre-angle et clé Thomas |

* **Conditionnement:** emballage par 5 pièces

**Assortiment de base / petit set**
N° de commande **055236**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 ancrages Rotex®-RD | **055195** | 1 alésoir | **070298** | | |
| 5 ancrages Rotex®-RD | **055196** | 1 alésoir | **070299** | | |
| 5 ancrages Rotex®-RD | **055197** | 1 alésoir | **070300** | | |
| 1 élargisseur | **070380** | 1 clé à douille | **072459** | | |
| 1 élargisseur | **070381** | 1 clé Thomas | **070221** | | |
| 1 élargisseur | **070382** | | | | |
| 1 fraise à épaulement | **072470** | | | | |
| 1 fraise à épaulement | **072471** | | | | |
| 1 fraise à épaulement | **072472** | | | | |

**Assortiment de base / grand set**
N° de commande **055235**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 ancrages Rotex®-RD | **055195** | 1 alésoir | **070298** | | |
| 10 ancrages Rotex®-RD | **055196** | 1 alésoir | **070299** | | |
| 10 ancrages Rotex®-RD | **055197** | 1 alésoir | **070300** | | |
| 1 élargisseur | **070380** | 1 clé à douille | **072459** | | |
| 1 élargisseur | **070381** | 1 clé Thomas | **070221** | | |
| 1 élargisseur | **070382** | | | | |
| 1 fraise à épaulement | **072470** | | | | |
| 1 fraise à épaulement | **072471** | | | | |
| 1 fraise à épaulement | **072472** | | | | |

| | **N° de commande** | **Accessoires** | **Description** |
|---|---|---|---|
| | 08000002 | Endobox | Vide pour ancrages radiculaires Rotex®-RD, sans ancrages ni instruments |

**Matière:** Titane pur (grade 4)
Limite d'élasticité à 0.2 %
(Rp 0.2 %) > 700 N/mm²

# Dalbo®-Rotex®

Ancrage radiculaire, combiné avec système de fixation pour prothèses adjointes

## Caractéristiques

– Matériaux **biocompatibles** de haute qualité : en titane pur
– Deux exécutions
– Légère conicité
– Pointe arrondie
– Rainures d'écoulement pour le ciment

## Avantages d'utilisation

– La partie endodontique est identique pour les deux versions
– Nombre d'instruments limité pour la préparation du canal radiculaire
– La réalisation d'une coiffe supraradiculaire n'est pas nécessaire
– Pour tarauder seuls 2–3 tours sont nécessaires
– Le titane pur est connu pour sa biocompatibilité
– Haute résistance mécanique
– Instruments idéalement conçus pour préparer le canal radiculaire

## Avantages médicaux

– La construction est basée sur le système de l'ancrage radiculaire Rotex®
– Expérience clinique de longue durée
– Solution économique pour des racines avec pronostic incertain
– Rainures d'écoulement pour le ciment
– Tous les matériaux sont biocompatibles et résistants à la corrosion

## Indication

Fixation temporaire de prothèses partielles et hybrides.

## Description des pièces détachées et des matériaux

Le Prof. Dr. med. dent. Th. Brunner, de Zurich, et le Dr. med. dent. H. Dalla Bona, de Bienne, ont développé le système Dalbo®-Rotex® sur la base de l'ancrage radiculaire Rotex®. Grâce à l'ancrage sphérique, un disparallélisme peut être compensé.
L'axe d'insertion moyen de la prothèse peut ainsi varier de max. 6° par rapport à l'axe de l'ancrage pour la version du Dr. Dalla Bona et de max. 18° pour la version du Prof. Brunner.
Les ancrages radiculaires sont fabriqués **en titane pur** (grade 4 kv, norme ASTM F 67–89).
La partie femelle est livrée dans deux exécutions de matériaux différents :
**Plastique** (Galak)
**Alliage en métaux précieux** (Elitor®).

## Description des diverses variantes

Le système Dalbo®-Rotex® englobe deux exécutions différentes avec chacune deux grandeurs (correspondant aux ancrages Rotex® N° 1 et 2). La partie endodontique est munie d'un filet auto-taraudant, d'une pointe arrondie, de rainures d'écoulement pour le ciment et possède une légère conicité. Ces propriétés permettent une mise en place presque sans tension des ancrages Dalbo®-Rotex®.
La partie endodontique et le diamètre de la sphère sont identiques pour les deux exécutions.
La partie femelle en alliage de métaux précieux est activable. Pour la partie femelle en plastique la rétention est assurée par l'élasticité de la double paroi.

## Instruments radiculaires

Les instruments pour le canal radiculaire sont normalisés et pourvus d'un repère ou d'une butée de profondeur. Tous les instruments sont munis d'un code de couleur. Ainsi, toute confusion peut être évitée.

## Indication complémentaire

Les parties femelles des nouveaux produits Dalbo®-Classic et Dalbo®-PLUS sont également utilisables avec les parties mâles du Dalbo®-Rotex® selon Dr. Dalla Bona/Prof. Brunner.

## Bibliographie

Dalla Bona, H. : Der Dalbo®-Rotex®-Anker zur Verankerung von Teil- und Vollprothesen. (Wie wird die Wurzelbasis nach der Zementierung der Wurzelschraube optimal kariesprophylaktisch versiegelt?) Quintessenz, 38, 1254 (1987)
Meyer, Th. : Temporäre Prothesenfixation. (Die Erhaltung von Zahnwurzeln zur temporären Fixation von partiellen und hybriden Prothesen.) Schweiz. Zahnmed. 97, 786 (1987).

Partie femelle E

Partie femelle G

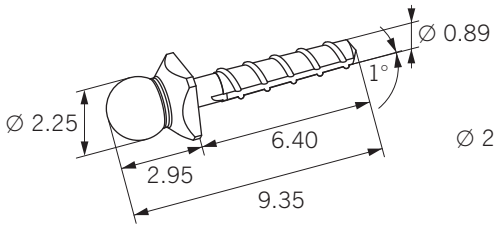
Dalbo®-Rotex®
selon Dr. Dalla Bona

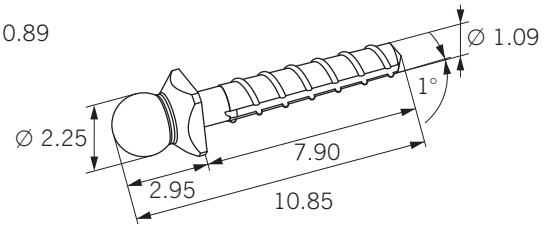
Dalbo®-Rotex®
selon Prof. Brunner

Les produits portent le sigle CE.
Informations détaillées voir emballage.

# Dalbo®-Rotex®

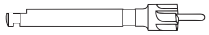
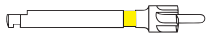
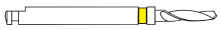
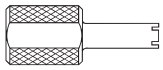
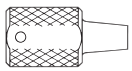
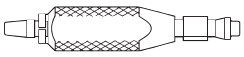
selon Dr. Dalla Bona

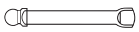



| 1:1 | N° de commande<br>N° ID | Pièces complètes | Matières / Description |
|---|---|---|---|
| | 051 864 ***<br>15.41.1 GT | Dalbo®-Rotex® GT | Grandeur 1 |
| | 051 865 ***<br>15.41.2 GT | Dalbo®-Rotex® GT | Grandeur 2 |

| 1:1 | | Pièces détachées | |
|---|---|---|---|
| | 051 868 | Partie femelle G | Galak ; matière plastique résistante en milieu buccal |
| | 051 511 | Partie femelle F | Elitor® ; alliage en métaux précieux à haute élasticité |
| | 051 869<br>051 870 | Partie mâle (gr. 1)<br>Partie mâle (gr. 2) | Titane pur (grade 4)<br>Limite d'élasticité à 0.2 % (Rp 0.2 %) > 700 N/mm² |

| 1:1 | | Instruments auxiliaires | Couleur | Pour |
|---|---|---|---|---|
| | 070 380 | Elargisseur | Blanc | Ancrage gr. 1 |
| | 070 381 | Elargisseur | Jaune | Ancrage gr. 2 |
|  | 070 499 | Fraise à épaulement | Blanc | Ancrage gr. 1 |
|  | 072 474 | Fraise à épaulement | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | 070 298 | Alésoir | Blanc | Ancrage gr. 1 |
|  | 070 299 | Alésoir | Jaune | Ancrage gr. 2 |
|  | 070 498 | Clé à douille pour la tête spérique | | Ancrage gr. 1 et 2 |
|  | 070 221 | Clé Thomas pour alésoir* | | Alésoir gr. 1 et 2 |
| | 072 414 | Pièce intermédiaire pour rallonger les instruments radiculaires | | Contre-angle ou avec la clé Thomas |
|  | 070 205 | Instrument pour le montage de l'anneau PVC médical | | 051 511 |
| | 070 197<br>070 199 | Activateur pour la partie femelle en alliage de métaux précieux<br>Désactivateur pour la partie femelle en alliage de métaux précieux | | 051 511<br>051 511 |

| | | Pièces auxiliaires | Pour |
|---|---|---|---|
| | 070 440 | Pièce auxiliaire** (Galak) | Ancrage gr. 1 et 2 |
|  | 070 511 | Axe de transfert pour la confection du modèle | Partie femelle : 051 868, 051 511 |

* Pour le calibrage final du canal radiculaire avec l'alésoir.
** En lieu et place de la partie femelle pour la prise d'empreinte et provisoirement pour la polymérisation de la prothèse.
*** **Conditionnement :** emballage par 5 pièces

**Assortiment de base**
N° de commande **052 111**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 Dalbo®-Rotex® | 051 864 | 1 Clé Thomas | 070 221 |
| 5 Dalbo®-Rotex® | 051 865 | 1 Clé à douille | 070 498 |
| 1 Elargisseur | 070 380 | 10 Pièces auxiliaires | 070 440 |
| 1 Elargisseur | 070 381 | 2 Axes de transfert | 070 511 |
| 1 Fraise à épaulement | 070 499 | | |
| 1 Fraise à épaulement | 072 474 | | |
| 1 Alésoir | 070 298 | | |
| 1 Alésoir | 070 299 | | |

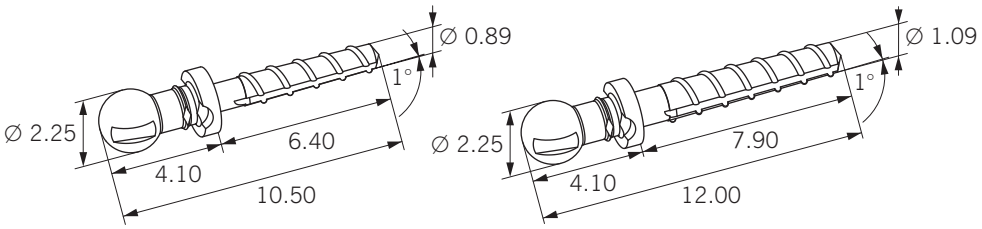
**Assortiment de base**
N° de commande **051 904**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 Dalbo®-Rotex® | 051 864 | 1 Alésoir | 070 298 |
| 2 Dalbo®-Rotex® | 051 865 | 1 Alésoir | 070 299 |
| 2 Dalbo®-Rotex® | 051 866 | 1 Clé Thomas | 070 221 |
| 2 Dalbo®-Rotex® | 051 867 | 1 Clé à douille | 070 498 |
| 1 Elargisseur | 070 380 | 1 Clé à douille | 070 500 |
| 1 Elargisseur | 070 381 | 8 Pièces auxiliaires | 070 440 |
| 1 Fraise à épaulement | 070 499 | 2 Axes de transfert | 070 511 |
| 1 Fraise à épaulement | 072 474 | 2 Axes de transfert | 070 512 |
| 1 Fraise à épaulement | 070 295 | | |
| 1 Fraise à épaulement | 072 473 | | |

| | N° de commande | Accessoires | Description |
|---|---|---|---|
| | 08000001 | Endobox | Endobox vide pour ancrages radiculaires Dalbo®-Rotex®, sans ancrages ni instruments |

# Dalbo®-Rotex®

selon Prof. Brunner




| 1:1 | N° de commande<br>N° ID | Pièces complètes | Matières / Description |
|---|---|---|---|
| | 051866***<br>15.42.1 GT | Dalbo®-Rotex® GT | Grandeur 1 |
| | 051867***<br>15.42.2 GT | Dalbo®-Rotex® GT | Grandeur 2 |

| 1:1 | | Pièces détachées | |
|---|---|---|---|
| | 051868 | Partie femelle G | Galak; matière plastique résistante en milieu buccal |
| | 051511 | Partie femelle E | Elitor®; alliage en métaux précieux à haute élasticité |
| | 051871<br>051872 | Partie mâle (gr. 1)<br>Partie mâle (gr. 2) | Titane pur (grade 4)<br>Limite d'élasticité à 0.2 % (Rp 0.2 %) > 700 N/mm² |

| 1:1 | | Instruments auxiliaires | Couleur | Pour |
|---|---|---|---|---|
| | 070380 | Elargisseur | Blanc | Ancrage gr. 1 |
| | 070381 | Elargisseur | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | 070295 | Fraise à épaulement | Blanc | Ancrage gr. 1 |
| | 072473 | Fraise à épaulement | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | 070298 | Alésoir | Blanc | Ancrage gr. 1 |
| | 070299 | Alésoir | Jaune | Ancrage gr. 2 |
| | 070500 | Clé à douille pour la tête spérique | | Ancrage gr. 1 et 2 |
| | 070221 | Clé Thomas pour alésoir* | | Alésoir gr. 1 et 2 |
| | 072414 | Pièce intermédiaire pour rallonger les instruments radiculaires | | Contre-angle ou avec la clé Thomas |
| | 070205 | Instrument pour le montage de l'anneau PVC médical | | 051511 |
| | 070197<br>070199 | Activateur pour la partie femelle en alliage de métaux précieux<br>Désactivateur pour la partie femelle en alliage de métaux précieux | | 051511<br>051511 |

| | | Pièces auxiliaires | Pour |
|---|---|---|---|
| | 070440 | Pièce auxiliaire** (Galak) | Ancrage gr. 1 et 2 |
| | 070512 | Axe de transfert pour la confection du modèle | Partie femelle: 051868, 051511 |

* Pour le calibrage final du canal radiculaire avec l'alésoir.
** En lieu et place de la partie femelle pour la prise d'empreinte et provisoirement pour la polymérisation de la prothèse.
*** **Conditionnement:** emballage par 5 pièces

**Assortiment de base**
N° de commande **052110**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5 Dalbo®-Rotex® | 051866 | 1 Clé Thomas | 070221 |
| 5 Dalbo®-Rotex® | 051867 | 1 Clé à douille | 070500 |
| 1 Elargisseur | 070380 | 10 Pièces auxiliaires | 070440 |
| 1 Elargisseur | 070381 | 2 Axes de transfert | 070512 |
| 1 Fraise à épaulement | 070295 | | |
| 1 Fraise à épaulement | 072473 | | |
| 1 Alésoir | 070298 | | |
| 1 Alésoir | 070299 | | |

**Assortiment de base**
N° de commande **051904**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2 Dalbo®-Rotex® | 051864 | 1 Alésoir | 070298 |
| 2 Dalbo®-Rotex® | 051865 | 1 Alésoir | 070299 |
| 2 Dalbo®-Rotex® | 051866 | 1 Clé Thomas | 070221 |
| 2 Dalbo®-Rotex® | 051867 | 1 Clé à douille | 070498 |
| 1 Elargisseur | 070380 | 1 Clé à douille | 070500 |
| 1 Elargisseur | 070381 | 8 Pièces auxiliaires | 070440 |
| 1 Fraise à épaulement | 070499 | 2 Axes de transfert | 070511 |
| 1 Fraise à épaulement | 072474 | 2 Axes de transfert | 070512 |
| 1 Fraise à épaulement | 070295 | | |
| 1 Fraise à épaulement | 072473 | | |

| | N° de commande | Accessoires | Description |
|---|---|---|---|
| | 08000001 | Endobox | Endobox vide pour ancrages radiculaires Dalbo®-Rotex®, sans ancrages ni instruments |

Cendres+Métaux France SAS
3-5 rue du Pont des Halles
Bâtiment B – Hall 3
FR-94150 Rungis

Tél. +33 1 48 89 78 78
Fax +33 1 48 89 81 12
cmfr@cmsa.ch

www.cmsa.ch/dental

CENDRES+ MÉTAUX

Cendres+Métaux SA
Rue de Boujean 122
CH-2501 Biel/Bienne

Phone +41 58 360 20 00
Fax +41 58 360 20 11
info@cmsa.ch

www.cmsa.ch/dental

12.2012